Zeitschrift: Technique agricole Suisse Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 66 (2004)

Heft: 10

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

<u>ours de conduite G40</u>

Inscription au cours de conduite G40

Lieu du cours

Date

Nom, prénom

Adresse

NPA, lieu

Téléphone

Date de naissance

J'ai pris connaissance des conditions de participation.

Date et signature

Signature du représentant légal ou du maître d'apprentissage

Envoyer à: ASETA, case postale 55, 5223 Riniken, tél. 056 441 20 22, fax 056 441 67 31, e-mail zs@agrartechnik.ch

Lieux et dates

Bazenheid, SG	20.10+2.11
Corcelles-pPayerne, VD	14+19.10
Düdingen, FR	21+27.10
Gossau, ZH	14+19.10
Kägiswil, OW	14+19.10
Kestenholz, SO	13+18.10
La Sarraz, VD	14+19.10
Landquart, GR	5+11.10
Lyssach, BE	4+9.11
Marthalen, ZH	8+14.10
Mettmenstetten, ZH	21+26.10
Riniken, AG	27.10+1.11
Salez, SG	28.10+2.11
Schwarzenburg, BE	22+25.10
Sissach, BL	20+28.10
Sitterdorf, TG	21.10+3.11

Sur demande: Aarberg, Bulle, Carouge, Claro, Courtételle, Erstfeld, Frauenfeld, Hohenrain, Ilanz, Interlaken, Langnau i. E., Les Hauts-Geneveys, Lindau, Moudon, Niederurnen, Pfäffikon SZ, Porrentruy, S-chanf, Schwyz, Visp, Zweisimmen





Soutenu par le Fonds de sécurité routière (FSR).

Bulletin de commande ASETA

bleu/rouge	Taille	92	98	104	116	128	140	152	164	
	CHF	38		43		48				
CHF 38 à 48, 100% coton	Quantité		IR	2000						
Salopettes pour enfants bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140			
A Company of the Comp	CHF	38		43		48.–				
CHF 38 à 48, 100% coton	Quantité	No. of the last of		1000						
Combinaison, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
CHF 78.–, 75% coton 25% polyester	Quantité									
Salopettes, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
CHF 58.–, 75% coton 25% polyester	Quantité	1	-							
T-shirt, gris chiné	Taille	S		М		L		XL		
CHF 18, 100% coton	Quantité									
Montre ASETA										
CHF 55	Quantité	1								

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Nom

Adresse

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31 Le bulletin de commande se trouve aussi sur Internet sous www.agrartechnik.ch

Technique

Agricole

64e année

Editeur

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Jürg Fischer, directeur

Rédaction

Ueli Zweifel Franca Stalé

Adhésion, abonnement, changement d'adresse

Case postale, 5223 Riniken Tél. 056 441 20 22 Fax 056 441 67 31 Internet: www.agrartechnik.ch

E-mail: red@agrartechnik.ch

Büchler Grafino AG

Annonces

AGRO-PUBLICATIONS Dammweg 9, case postale CH-3001 Berne

Vente des annonces

Erich Brügger Tél. 034 495 58 68 E-mail: mbv@freesurf.ch

Daniel Sempach Tél. 031 330 31 96 E-mail: daniel.sempach @agripub.ch

Tarif des annonces

Tarif valable: 2004

Rabais de 25% sur la combinaison avec «Schweizer Landtechnik»

Imprimerie et expédition

Benteli Hallwag Druck AG Seftigenstrasse 310 CH-3084 Wabern-Bern

Coordination de production Kurt Hadorn

Paraît 11 fois par an

Prix de l'abonnement

Suisse CHF 65.- par an (2,3% TVA incluse). Gratuit pour les membres ASETA. Etranger: CHF 85.env. € 55.-

Le numéro 11 paraîtra le 4 novembre 2004

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 13 octobre 2004

> PRODUITS ET OFFRES

PUBLITEXTE

Charrues Agrolux chez Aebi Sugiez SA

Technologies de pointe dans la des charrues. construction réglage de l'inclinaison dans le centre de réglage, ligne de traction et largeur de coupe du premier sillon réglable, disponibilité de tous les systèmes de sécurité comme le boulon de cisaillement, le semiautomatique et le Non-Stop hydraulique, le retournement de la charrue au choix par-dessous ou par-dessus ainsi que l'utilisation de matériaux de qualité supérieure pour la fabrication des charrues. ont amené Agrolux-Överum à la pointe du marché dans les pays scandinaves, depuis des décennies.

La sécurité Non-Stop hydraulique se doit d'être spécialement mentionnée en raison de son grand pouvoir de dégagement permettant d'éviter des obstacles allant jusqu'à 54 cm. En outre, la pression de déclenchement peut être ajustée individuellement par paire de corps. L'expérience nous a appris qu'avec chaque charrue, le premier soc derrière la roue du tracteur nécessite une pression de déclenchement plus élevée que les socs suivants.

Avec un programme de charrues de 3 à 12 socs, avec une largeur de coupe fixe ou variable ainsi que différents types de versoirs, on couvre tous les besoins des utilisateurs.

Agrolux-Överum étant l'un des plus importants producteurs mon-

diaux du marché des charrues, il a accès direct à la production des aciers suédois. Les milieux spécialisés reconnaissent qu'Agrolux-Överum n'utilise que des aciers à grains fins traités de première qualité. De cette façon Agrolux-Överum garantit une efficacité maximum avec un poids net minimum. En outre, tous les compo-



sants, avant le montage final, sont sablés et peints avec une peinture à poudre thermo laquée ce qui donne une protection optimale contre la rouille et, de la sorte, garantit et donne aussi un aspect de neuf pour longtemps.

Aebi Sugiez S.A. Rte du Pré du Pont 30 1786 Sugiez FR Tél. 026 673 92 00 Fax 026 673 92 01 www.aebisugiez.ch

bauko



BERATUNG, PLANUNG UND ERSTELLEN VON

- Landwirtschaftlichen
- Bauten

 Jauchegruben
- Fahrsilos
- Flächenroste

alles aus einer Hand, mit 30-jähriger Erfahrung

BAUKO

Element- und Behälterbau AG

8508 Homburg • Tel. 052 763 24 11

Innerschweiz

Firma Koch 5057 Reitnau • Tel. 062 726 11 31

05/ Reithau * Tel. 062 726 11 3

Westschweiz

Jean-Rudolphe Burkhalter 2743 Eschert BE • Tel. 079 356 55 58

Bündnerland Bösc

Bösch Bau • Transporte Trin 7014 Trin • Tel. 079 610 48 70

7011 1111 101. 070 010 10 70

belko_ag@hotmail.com • www.bauko-belko.ch



